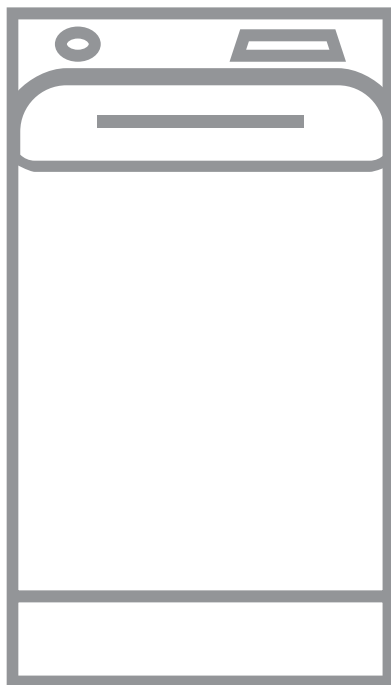


USER MANUAL



SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	7
5. TABLICA PROGRAMA.....	9
6. POTROŠNJA.....	14
7. OPCIJE.....	15
8. POSTAVKE.....	17
9. PRIJE PRVE UPORABE.....	18
10. SVAKODNEVNA UPORABA.....	18
11. SAVJETI.....	22
12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	23
13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	26
14. TEHNIČKI PODACI.....	29

ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine nepogrešivog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta za čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega. Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i servisne informacije:

www.aeg.com/webselfservice



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

www.registreaeg.com



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:


www.aeg.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije postavljanja i korištenja uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca između 3 i 8 godina starosti i osobe s velikim i složenim invaliditetom trebaju se držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odložite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ne prekoračujte maksimalnu težinu punjenja koja iznosi 7 kg (pogledajte poglavlje "Programi pranja").
- Radni tlak vode na ulazu vode iz izlaznog priključka mora biti između 0,5 bar (0,05 MPa) i 8 bar (0,8 MPa).
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrivati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.

- Uređaj mora biti spojen na vodovodnu mrežu pomoću novog isporučenog kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva koje je isporučio ovlaštteni servisni centar.
- Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlaštteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskalice vode i/ili pare pod tlakom.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnju je potrebno obaviti u skladu s relevantnim nacionalnim propisima.

- Otvorite pakiranje i izvadite transportne vijke.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako uređaj trebate premjestiti, najprije pričvrstite transportne blokade uz pomoć kojih se blokira bubanj da ne bi došlo do unutarnjeg oštećenja.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za ugradnju koje su priložene uređaju.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.

- Pod na kojeg ćete uređaj postaviti treba biti ravan, stabilan, otporan na toplinu i čist.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Ne instalirajte uređaj izravno iznad odvoda.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i poda.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se poklopac uređaja ne može potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlaštteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Spajanje na električnu mrežu

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.

- Uvjerite se da su parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim detaljima napajanja.
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EEZ-a.

2.3 Spajanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.
- Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte servisni centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

2.4 Upotreba



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo upotrebi u domaćinstvu.
- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterdženta.
- Zapaljive predmete ili predmete navlažene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.
- Pazite da su svi metalni predmeti izvađeni iz rublja.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.

2.5 Servisiranje

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.6 Odlaganje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Posebne značajke

Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malo vode, energije i potrošnje deterdženta te zavidnu njegu rublja.

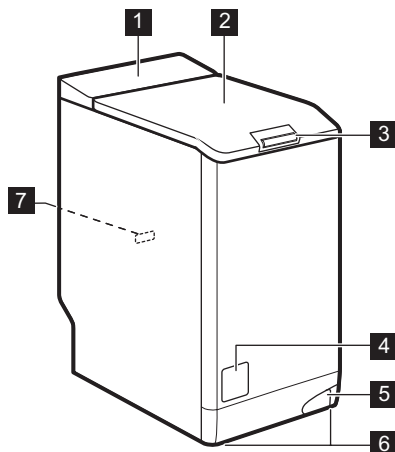
- Tehnologija **ProSense** automatski prilagođava trajanje programa prema količini rublja u bubnju kako bi se postigli savršeni rezultati pranja u najkraće moguće vrijeme.
- Para kao brz i lagan način za osvježavanje rublja. Nježni parni

programi uklanjaju mirise i smanjuju pojavu nabora na suhim tkaninama tako da ih ne treba mnogo glačati.

Opcija **Završetak s parom**, svaki ciklus završava blagom parom koja otpušta vlakna i smanjuje nabore na rublju. Glačanje će biti lakše!

- Zahvaljujući opciji **Soft Plus**, omekšivač rublja jednoliko se raspoređuje po rublju i duboko prodire u vlakna tkanine, rezultirajući savršenom mekoćom.

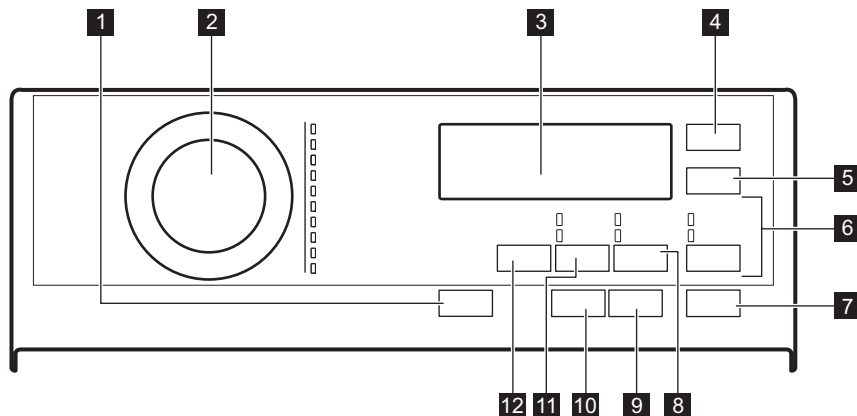
3.2 Pregled uređaja



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Poklopac
- 3 Ručica poklopca
- 4 Filtar odvodne pumpe
- 5 Poluga za pomicanje uređaja
- 6 Nožica za niveliranje uređaja
- 7 Natpisna pločica

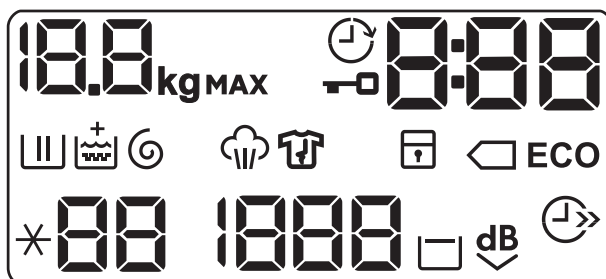
4. UPRAVLJAČKA PLOČA




















4.1 Opis upravljačke ploče



- 1** On/Off pritiska tipka
- 2** Programator
- 3** Zaslom
- 4** Eco dodirna tipka
- 5** Ušteda vremena dodirna tipka
- 6** Ispiranja dodirna tipka
 - Ekstra ispiranje opcija
 - Preskakanje faze pranja - Samo ispiranje
- 7** Početak/Pauza dodirna tipka
- 8** Stain/Prewash (Mrlje/Predpranje) dodirna tipka
- 9** Odgoda početka dodirna tipka
- 10** Završetak s parom dodirna tipka
- 11** Centrifugiranje dodirna tipka
 - Preskakanje faza - Samo izbacivanje vode
 - Preskakanje faza - Samo centrifuga
- 12** Temperatura dodirna tipka
- Mrlje opcija
- Predpranje opcija







4.2 Zaslom











	Indikator maksimalne količine punjenja. Tijekom procjene trajanja programa ikona kg treperi (pogledajte odjeljak "PROSENSE otkrivanje količine punjenja").
	Indikator odgode početka.
	Indikator zaključanih vrata.
	Digitalni indikator može pokazivati: <ul style="list-style-type: none"> • Trajanje programa (npr. 2:40). • Vrijeme odgode (npr. 30' ili 2h). • Kraj ciklusa (□). • Kod upozorenja (npr. E20).
	Indikatori uštede energije. Indikator  pojavljuje se odabirom programa za pamuk na 40 °C ili 60 °C.
	Indikatorsko svjetlo faze pranja: tijekom faze predpranja i pranja treperi.
	Indikatorsko svjetlo faze ispiranja: tijekom faze ispiranja treperi.
	Indikatorsko svjetlo  pojavljuje se kad je aktivirana opcija Soft Plus.
	Indikatorsko svjetlo faze centrifugiranja i ispuštanja. Tijekom faze centrifugiranja i ispuštanja treperi.
	Indikator parne faze.
	Indikator faze protiv gužvanja.
	Indikator roditeljske blokade.
	Indikator uštede vremena.
	Indikatorsko svjetlo temperature. Indikator *-- prikazuje se kada postavite hladno pranje.
	Indikator brzine centrifuge.
	Indikator zadržavanja vode.
	Indikator Ekstra tiho.


5. TABLICA PROGRAMA

Programi pranja

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Maksimalna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalna količina punjenja	Opis programa
 Pamuk	40 °C 95 °C – Hladno	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	7 kg	<p>Bijeli i obojeni pamuk jako ili normalno zaprljano pamučno rublje.</p> <p>Standardni programi za potrošnju energije s energetske oznake. U skladu s odredbom 1061/2010, program Pamuk pri 60 °C i program Pamuk pri 40 °C s opcijom  predstavljaju "Standardni program za pranje pamuka na 60°C" i "Standardni program za pranje pamuka na 40°C". To su najučinkovitiji programi u pogledu kombinacije potrošnje vode i energije za pranje normalno prljavog pamučnog rublja.</p> <p> Temperatura vode u određenoj fazi pranja može se razlikovati od deklarirane temperature odabranog programa.</p>
 Sintetika	40 °C 60 °C – Hladno	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	3 kg	Sintetičke ili miješane tkanine. Normalno prljavo.
 Osjetljive tkanine	40 °C 40 °C – Hladno	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	2,5 kg	Osjetljive tkanine, poput akrilnih, viskoze i miješanih tkanina zahtijevaju blago pranje. Normalno prljavo.
 Vuna / Svila	40 °C 40 °C – Hladno	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	1,5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom "ručno pranje".¹⁾

















Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Maksimalna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalna količina punjenja	Opis programa
 Vaření v páře	-	-	1 kg	<p>Program s parom za pamučne i sintetičke predmete. Para se može koristiti za osušeno²⁾, oprano ili jednom nošeno rublje. Taj program smanjuje pojavu nabora i mirisa³⁾ i otpušta vlakna. Kada program završi, rublje odmah izvadite iz bubnja. Nakon parnog programa, peglanje postaje lagano. Ne koristite bilo kakav deterdžent. Ako je potrebno, mrlje uklonite pranjem ili korištenjem odstranjivača mrlja. Programi na paru ne izvode nikakve higijenske cikluse. Ne koristite program s parom za sljedeće vrste rublja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici. • Sve predmete koji imaju plastične, metalne, drvene ili slične dijelove.
 Anti-alergijski	60 °C	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	7 kg	<p>Bijelo pamučno rublje. Taj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60°C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodatna faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i polena/alergena. Na taj način pranje je učinkovitije.</p>
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	3 kg	<p>Pamučni ili sintetički predmeti lagano zaprljani ili jednom nošeni.</p>


















Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Maksimalna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalna količina punjenja	Opis programa
 Sportske jakne	30 °C 40 °C – Hladno	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	2,5 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	<p> Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku deterdženta nema ostataka omekšivača.</p> <p>Odjeća za aktivnosti na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodonepropusne i prozirne jakne, dvoslojne jakni s odvojivim flisom ili unutarnjom izolacijom. Preporučena količina punjenja iznosi 2,5 kg. Taj program može se koristiti i kao ciklus za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili ciklus vraćanja vodonepropusnosti, postupite na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> • U pretinac  ulijte deterdžent za pranje. • Ulijete posebno sredstvo za obnavljanje vodonepropusnosti tkanine u pretinac ladice za omekšivač rublja . • Smanjite količinu rublja na 1 kg. Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodonepropusnosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljajući program sušenja Sportske jakne (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).
 Popluni	40 °C 60 °C – Hladno	800 o/min. 800 - 400 o/min	2 kg	Jedan sintetički pokrivač, predstavljena odjeća, popluni, jakne s perjem i slični predmeti.

Program	Zadana temperatura Raspon temperature	Maksimalna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalna količina punjenja	Opis programa
 Traper	40 °C 60 °C – Hladno	1200 o/min. 1200 - 400 o/min	3 kg	Odjeća od traper a i predmeti od džerseja. Normalno prljavo. Taj program vrši blagu fazu ispiranja, namijenjenu za jeans, koja smanjuje izbljeđivanje i ne uzrokuje stvaranje mrlja od ostataka praška za pranje na vlaknima.

- 1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.
- 2) Ako program Para postavite s osušenim rubljem, na kraju ciklusa rublje će biti vlažno. Objesite rublje na 10 minuta da se osuši.
- 3) Parni program ne uklanja posebno jake mirise.
- 4) Program pranja.
- 5) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

Kompatibilnost opcija programa

	 Pamuk	 Sintetika	 Osjetljive tkanine	 Vuna / Svila	 Vařeni v pãte	 Anti-alerģijski	 20 min. - 3 kg	 Sportske jakne	 Popluni	 Traper
Centrifugiranje 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Zadržavanje vode 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ekstra tiho  dB	■	■	■							
Samo izbacivanje vode 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Samo centrifuga 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mrlje  (1)	■	■	■			■				■

	 Pamuk	 Sintetika	 Osjetljive tkanine	 Vuna / Svila	 Vaření v páře	 Anti-alergijski	 20 min. - 3 kg	 Sportske jakne	 Popluni	 Traperi
Predpranje 	■	■	■			■				■
Ekstra ispiranje 	■	■	■			■		■		■
Samo ispiranje 	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Eco ²⁾ 	■	■	■						■	■
Ušteda vremena ³⁾ 	■	■	■		■					■
Odgoda početka 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Završetak s parom  4)	■	■				■				■
Soft Plus	■	■	■			■			■	■

1) Ta opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

2) Ova opcija nije dostupna s temperaturom nižom od 30 °C.

3) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, ali bi rezultati pranja mogli biti lošiji.

4) Ta opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

5.1 Woolmark Apparel Care - Zelena







Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i u skladu s uputama proizvođača perilice. Slijedite upute s znake za za sušenje i ostale načine upotrebe. M1734 Woolmark simbol je oznaka certifikata u mnogim zemljama.

6. POTROŠNJA

i Navedene vrijednosti dobivene su u laboratorijskim uvjetima s odgovarajućim standardima. Razni čimbenici mogu promijeniti podatke: količina i vrsta rublja i temperatura okoline. Pritisak vode, napon napajanja i temperatura ulazne vode također mogu utjecati na trajanje programa pranja.

i Radi poboljšanja kvalitete proizvoda tehničke specifikacije podložne su promjenama bez prethodne najave.

i Tijekom programa pranja, tehnologija Prosense može mijenjati trajanje programa i vrijednosti potrošnje. Za više detalja pogledajte odjeljak 'Prosense load detection' u poglavlju 'Svakodnevna uporaba'.

Programi	Punjenj e (kg)	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minu- tama)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Pamuk 60°C	7	1,25	80	210	53
Pamuk 40°C	7	1,10	80	210	53
Sintetika 40°C	3	0,70	60	140	35
Osjetljive tkanine 40°C	2,5	0,45	46	110	35
Vuna / Svila 30°C	1,5	0,33	44	55	30
Standardni programi za pamuk 					
Standardni program za pamuk na 60°C 	7	0,85	48	242	53
Standardni program za pamuk na 60°C 	3,5	0,51	38	182	53
Standardni program za pamuk na 40°C 	3,5	0,47	38	181	53


¹⁾ Po završetku faze centrifuge.

Isključeno stanje (W)	Način rada Stanje pripravnosti (W)
0.30	0.30

Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s odredbom EU komisije 1015/2010 implementirajući direktivu 2009/125/EC

7. OPCIJE

7.1 Uvod

-  Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

7.2 On/Off

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

7.3 Eco

Ovu opciju postavite za malo ili normalno prljave predmete koji se peru na 30 °C ili višim temperaturama.

Uređaj smanjuje temperaturu pranja i produljuje vrijeme pranja kako bi postigao dobru učinkovitost pranja štedeći energiju. Na zaslonu se prikazuje indikator **ECO**.

7.4 Ušteda vremena


Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je vaše rublje normalno ili malo zaprljano, može biti preporučljivo

skratiti program pranja. Za smanjenje trajanja, dotaknite tipku **jednom**.

- U slučaju manjeg punjenja, dotaknite tipku **dvaput** za postavljanje iznimno brzog programa.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

-  Ta opcija također se može koristiti za skraćivanje trajanja programa Vaření v páře.

7.5 Temperatura

Kad odaberete program pranja, uređaj automatski predlaže osnovnu temperaturu.

Postavite ovu opciju za promjenu zadane vrijednosti temperature.

Pali se indikatorsko svjetlo *--= hladna voda postavljene temperature (uređaj ne zagrijava vodu).


7.6 Centrifugiranje

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu brzinu centrifuge. Zaslون prikazuje samo brzine centrifugiranja koje su dostupne za odabrani program.

Uzastopce pritišćite tu tipku da biste:

- Povećali brzinu centrifuge.**
- Uključite funkciju Zadržavanje vode.**


Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju, a završna faza centrifugiranja nije provedena.


Na zaslonu se prikazuje indikator . Poklopac ostaje zaključan. Bubaš se redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Za otključavanje poklopca morate izbaciti vodu.


Dodirnite tipku Početak/Pauza: uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.




- Uključite opciju Ekstra tiho.** Sve faze centrifugiranja (među-centrifugiranje i završno centrifugiranje) preskaču se, a


program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja. Budući da je program vrlo tih, prikladan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Poklopac ostaje zaključan. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Za otključavanje poklopca morate izbaciti vodu. Dodirnite tipku Početak/Pauza: uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.


 Uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.


- **Uključite** Samo izbacivanje vode  opciju (**Preskakanje faza pranja, ispiranja i centrifuge**). Uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode odabranog programa pranja.

Zaslon prikazuje indikator  (hladno), indikator  (bez centrifuge) i indikator .

- **Uključite** Samo centrifuga  opciju (**Preskakanje faza pranja i ispiranja**).


Uređaj izvršava samo fazu centrifugiranja odabranog programa pranja.

Zaslon prikazuje indikator  (hladno), indikator faze i brzinu centrifuge.


 Ako je potrebno smanjiti brzinu centrifuge, odaberite program s niskom brzinom centrifuge kao zadanom postavkom.


7.7 Stain/Prewash (Mrlje/ Predpranje)


Uzastopce pritisčite tu tipku kako biste uključili jednu od dvije opcije.


- **Mrlje**  Ovu opciju odaberite da biste programu dodali fazu tretiranja mrlja kako biste odstranjivačem mrlja

tretirali jako zaprljano ili rublje s mrljama.

U spremnik  ulijte odstranjivač mrlja. Odstranjivač mrlja dodat će se u odgovarajuću fazu programa pranja.

 Ova opcija može produljiti trajanje programa i nije dostupna s temperaturom nižom od 40 °C.


- **Predpranje**  Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu prepranja na 30 °C prije faze pranja. Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.


 Ova opcija može produžiti trajanje programa.


Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.

7.8 Ispiranja

Pomoću ove tipke možete odabrati jednu od ovih opcija:

- Ekstra ispiranje Opcija  Ova opcija dodaje programu pranja nekoliko faza ispiranja. Ovu opciju koristite za osobe koje su alergične na ostatke deterdženta i u područjima s mekom vodom.

 Ova opcija malo produljuje trajanje programa.


- Preskakanje faze pranja - opcija Samo ispiranje  Uređaj provodi samo fazu ispiranja, faze centrifugiranja i ispuštanja vode odabranog programa.


Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.




7.9 Završetak s parom


Ta opcija dodaje parnu fazu iza koje slijedi kratka faza protiv gužvanja na kraju programa pranja.

Parna faza smanjuje gužvanje tkanina i olakšava glačanje.

Tijekom parne faze indikatorsko svjetlo  na zaslonu treperi.




 Ova opcija može produžiti trajanje programa.

Kad se program zaustavi zaslon prikazuje nulu , indikatorsko svjetlo  svijetli postojano, a indikatorsko svjetlo  počinje treperiti. Bubanj se lagano kreće otprilike 30 minuta kako bi iskoristio prednost pare. Dodirom bilo koje tipke pomaci protiv gužvanja zaustavljaju se, a poklopac se otključava.

 Mala količina punjenja pomaže u postizanju boljih rezultata.

8. POSTAVKE





8.1 Zvučni signali

Da biste isključili zvučne signale po dovršetku programa, istodobno dodirnite tipke   i  i držite ih pritisnutima otprilike 6 sekundi.

 Zvučni signali nastavljaju se oglašavati u slučaju pogreške u radu uređaja.

8.2 Blokiranje radi djece

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije, dodirnite   i  istovremeno dok se indikator  **ne uključi/isključi** na zaslonu.

Ovu opciju možete uključiti:


- Nakon toga dotaknite tipku Početak/Pauza: sve tipke i birači programa su isključeni (osim tipke On/Off).
- Prije nego dotaknete tipku Početak/Pauza: uređaj ne može započeti s radom.

Uređaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

7.10 Odgoda početka

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirujte tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 30 minuta do 90' i od 2 sata do 20h.

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza zaslon prikazuje indikator  i odabrano vrijeme odgode i uređaj započinje.


7.11 Početak/Pauza





Dodirnite tipku Početak/Pauza za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

8.3 Soft Plus

Postavite opciju Soft Plus za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

Preporučuje se uporaba omekšivača rublja.

 Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

Za **uključivanje/isključivanje** te opcije dodirnite tipku  i tipku  istovremeno dok se indikator  **ne uključi/isključi** iznad indikatora .

8.4 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** te opcije istovremeno dodirnite tipke  i  dok se indikator Ekstra ispiranje tipke **ne uključi/isključi**.

9. PRIJE PRVE UPORABE

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu.
3. Stavite malu količinu deterdženta u pretinac za fazu pranja.
4. Odaberite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja.

Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

10. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



OPREZI!

Prije zatvaranja poklopca uređaja provjerite jeste li ispravno zatvorili bubanj.

10.1 Uključivanje uređaja

1. Utikač uključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu.
3. Pritisnite tipku On/Off kako biste uključili uređaj.

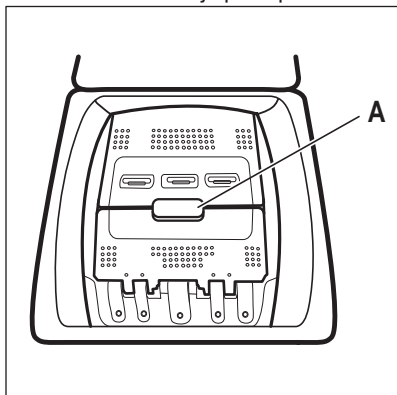
Oglašava se kratki zvuk.

10.2 Umetanje rublja

1. Otvorite poklopac uređaja.
 2. Pritisnite tipku **A**.
- Bubanj će se automatski otvoriti.
3. Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
 4. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

5. Zatvorite bubanj i poklopac.

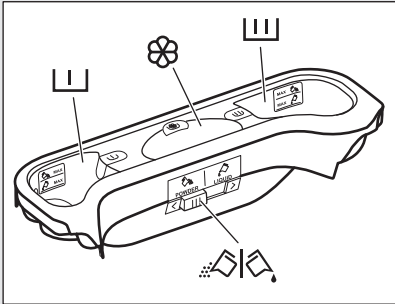






10.3 Spremnici za deterđent. Upotreba deterdženta i dodataka

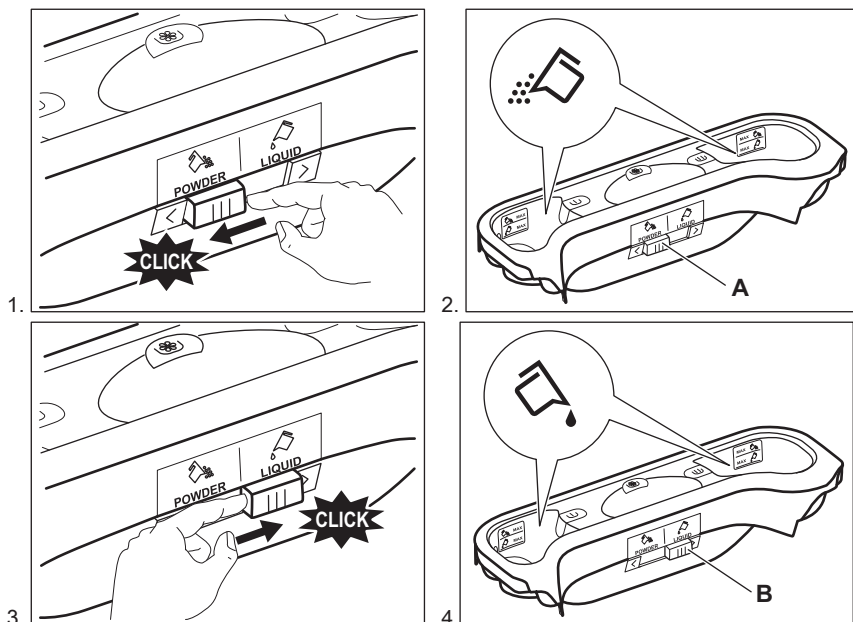
1. Izmjerite navedenu količinu deterdženta i omekšivača rublja za perilicu rublja
2. Stavite deterđent i omekšivač rublja u odgovarajuće spremnike.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

	 <p>Spremnik za deterdžent za fazu predpranja. Oznake MAX označavaju najviše dozvoljene razine količine deterdženta (u prahu ili tekućeg). Kad postavite program za mrlje, dodajte deterdžent (praškasti ili tekući).</p>
	 <p>Spremnik za deterdžent za fazu pranja. Oznake MAX označavaju najviše dozvoljene razine količine deterdženta (u prahu ili tekućeg).</p>
	 <p>Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka). Oznaka M označava maksimalnu razinu za tekuće dodatke.</p>
	 <p>Pretnac za prašak ili tekući deterdžent.</p>

10.4 Tekući deterdžent ili deterdžent u prahu



- Položaj **A** za deterdžent u prahu (tvornička postavka).
- Položaj **B** za tekući deterdžent.



Kada upotrebljavate tekući deterdžent:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne stavljajte više od oznake maksimalne razine.

10.5 Odabir programa


1. Okrenite programator. Uključuje se odgovarajući indikator programa. Indikator tipke Početak/Pauza bljeska cveno. Zaslom prikazuje zadanu temperaturu, brzinu centrifuge i prazne crticu indikatora za dostupne funkcije.
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, pritisnite odgovarajuće tipke.
3. Uključite dostupne funkcije.

10.6 Pokretanje programa bez odgode početka

Za pokretanje programa pritisnite tipku Početak/Pauza.

Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.

Na zaslonu počinje bljeskati indikator faze rada.

Program započinje, poklopac je zaključan. Na zaslonu se prikazuje indikator .



Odvodna pumpa može kratko vrijeme raditi kada se uređaj puni vodom.

10.7 Rekalkulacija trajanja ciklusa



Nakon približno 15 minuta od početka programa:

- Uređaj automatski podešava vrijeme ciklusa prema rublju koje ste umetnuli u bubanj kako bi se ostvarili idealni rezultati pranja sa što je moguće kraćim vremenom pranja.
- Na zaslonu se prikazuje novo vrijeme.

10.8 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Pritisnite tipku Odgoda početka sve dok se na zaslonu ne prikaže broj minuta ili sati odgode.

Uključuje se odgovarajući indikator.

2. Pritisnite tipku Početak/Pauza. Uređaj započinje odbrojavanje odgode početka.


Kad odbrojavanje završi, program se automatski pokreće.



Prije nego pritisnete tipku Početak/Pauza za početak rada uređaja, možete poništiti ili promijeniti postavljenu odgodu početka.

10.9 Poništavanje odgode početka

Za poništavanje odgode početka:

1. Za uključivanje pauze na uređaju pritisnite tipku Početak/Pauza. Treperi odgovarajući indikator.
2. Pritisnite tipku Odgoda početka dok zaslon ne prikazuje .
3. Za pokretanje programa odmah, pritisnite tipku Početak/Pauza.

10.10 Prekidanje programa i mijenjanje opcije

Samo neke opcije možete promijeniti prije nego se izvedu.

1. Pritisnite tipku Početak/Pauza. Treperi odgovarajući indikator.
 2. Promijenite odabranu opciju.
 3. Ponovo pritisnite tipku Početak/Pauza.
- Program se nastavlja.

10.11 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off.
2. Kako biste uključiti uređaj, ponovno pritisnite tipku On/Off.



Sada možete odabrati novi program pranja.




Prije pokretanja novog programa, uređaj može ispuštati vodu. U tom slučaju, provjerite da je deterdžent još uvijek u odjeljku za deterdžent, a ako nije ponovno napunite deterdžent.

10.12 ProSense detekcija punjenja

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza:

1. Indikator  bljeska.
2. ProSense započinje detekciju punjenja rublja kako bi se izračunalo stvarno trajanje programa. Indikator **kg** i točke vremena  bljeskaju.
3. Nakon otprilike 15 minuta na zaslonu se prikazuje novo trajanje programa:

Indikator **kg** se isključuje a točke vremena  prestaju bljeskati. Urešaj automatski prilagođava trajanje programa punjenju za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu. Trajanje programa može se povećati ili smanjiti.




ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira preskakanja faze).

10.13 Otvaranje poklopac dok program radi:



OPREZI!

Ako su temperatura i razina vode u bubnju previsoki, indikatorsko svjetlo

zaključanog poklopca  ostaje upaljeno pa poklopac ne možete otvoriti.


Za otvaranje poklopca nastavite na sljedeći način:

1. Pritisnite na nekoliko sekundi tipku On/Off kako biste uređaj isključili.
2. Pričekajte nekoliko minuta, a zatim pažljivo otvorite poklopac.
3. Zatvorite poklopac.
4. Uključite uređaj i ponovno postavite program.

10.14 Otvaranje poklopca dok je uključena odgoda početka

Dok radi odgoda početka, poklopac uređaja je zaključan.



Da biste poklopac otvorili:

1. Pritisnite tipku Početak/Pauza. Isključuje se indikatorsko svjetlo zaključanog poklopca .
2. Otvorite vrata uređaja.
3. Zatvorite poklopac i pritisnite tipku Početak/Pauza.

Odgoda početka počinje.

10.15 Kraj ciklusa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglašava se zvučni signali (ako je uključen).

Na zaslonu  se uključuje a indikator zaključanog poklopca  se isključuje.

Indikator tipke Početak/Pauza se isključuje.

1. Pritisnite tipku On/Off kako biste isključili uređaj. Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.




Kada ponovno uključite uređaj, zaslom prikazuje kraj posljednjeg odabranog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

- Izvadite rublje iz uređaja.
- Provjerite je li bubanj prazan.
- Vrata ostavite odškrinuta kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa


10.16 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Program pranja je završen, ali u bubnju još ima vode:

Bubanj se okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.

Indikator zaključanog poklopca  je uključen. Poklopac ostaje zaključan.

Za otvaranje poklopca morate izbaciti vodu:

- Ako je potrebno, smanjite brzinu centrifuge.
- Pritisnite tipku Početak/Pauza. Uređaj izbacuje vodu iz bubnja i centrifugira.
- Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.

- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku On/Off kako biste isključili uređaj.



Uređaj će automatski izbaciti vodu i centrifugirati rublje nakon otprilike 18 sati.

10.17 Opcija AUTO Stanje pripravnosti

Funkcija AUTO Stanje pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego pritisnete tipku Početak/Pauza. Pritisnite tipku On/Off za ponovno uključivanje uređaja.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Pritisnite tipku On/Off za ponovno uključivanje uređaja. Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, AUTO Stanje pripravnosti funkcija **ne uključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

11. SAVJETI



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi put perete odvojeno.

- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite pojaseve.
- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s oslikanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Tvrđokorne mrlje uklonite posebnim deterdžentom.
- Tvrđokorne mrlje operite i tretirajte prije stavljanja u bubanj.
- Budite pažljivi sa zavjesama. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa

- žicom, remena, najlonki, itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja. Ako se to dogodi, ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja.

11.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

11.3 Deterdženti i dodaci

- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i dodatke izrađene za perilice rublja:
 - deterdžente u prahu za sve vrste tkanina,
 - deterdžente u prahu za osjetljive (maks. temperatura 40 °C) i vunene tkanine,
 - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Ne koristite više od propisane količine sredstva za pranje kako biste pomogli u očuvanju okoliša.
- Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju ovih proizvoda.

- Koristite ispravne proizvode za vrstu i boju rublja, temperaturu programa i razinu uprljanosti.
- Ako vaš uređaj nema spremnik deterdženta s jezičcem, tekući deterdžent dodajte korištenjem loptice za doziranje (isporučuje je proizvođač deterdženta).

11.4 Savjeti za očuvanje okoliša

- Za pranje normalno uprljanog rublja odaberite program bez predpranja.
- Program pranja uvijek pokrenite s maksimalnom dozvoljenom količinom rublja.
- Ako je potrebno, koristite sredstvo za odstranjivanje mrlja kada perete na nižim temperaturama.
- Kako biste koristili ispravnu količinu deterdženta, provjerite tvrdoću vode u vašem sustavu. Pogledajte "Tvrdoća vode".

11.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

12.1 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

12.2 Uklanjanje kamenca

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak kamenca i hrđe.

Za uklanjanje čestica hrđe upotrebljavajte samo posebne proizvode za perilice rublja. Prilikom uklanjanja kamenca, nemojte stavljati rublje u bubanj.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

12.3 Pranje radi održavanja

Korištenjem programa s niskim temperaturama pranja, moguće je da nešto deterdženta ostane u bubnju. Redovito provodite pranje radi

održavanja. To možete učiniti na sljedeći način:

- Potpuno ispraznite bubanj.
- Odaberite program za pranje pamuka s najvišom temperaturom i malom količinom deterdženta.

12.4 Brtva poklopca

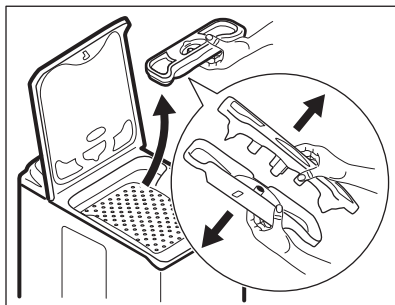
Redovito provjeravajte brtvu. Kad je potrebno očistite je koristeći sredstvo za čišćenje s amonijakom, bez grebanja površine.



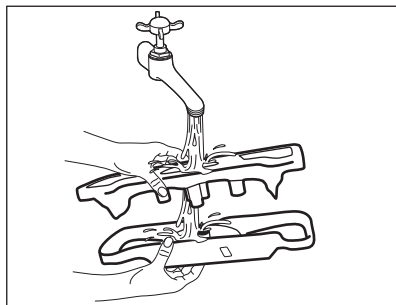
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

12.5 Čišćenje spremnika za deterdžent

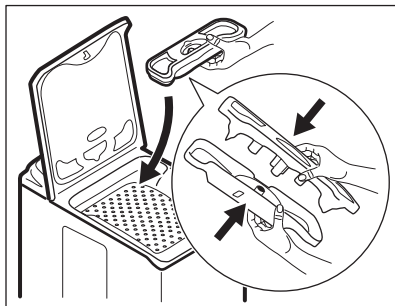
1.



2.



3.

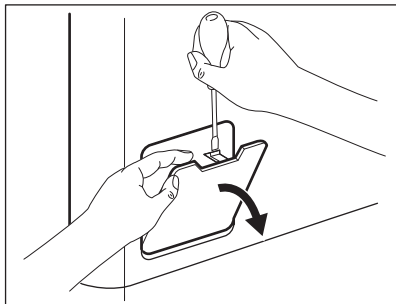


12.6 Čišćenje odvodnog filtra

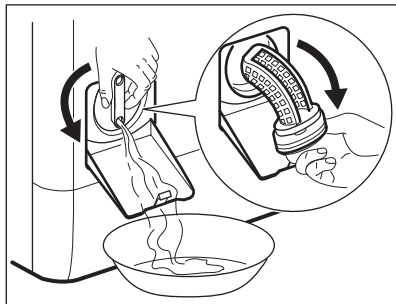


Ne čistite ispusni filter ako je voda u uređaju vruća.

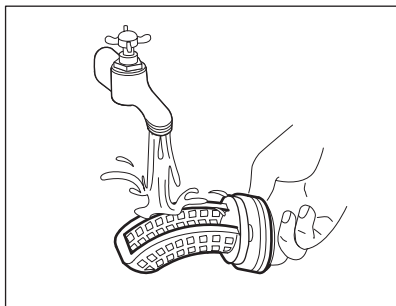
1.



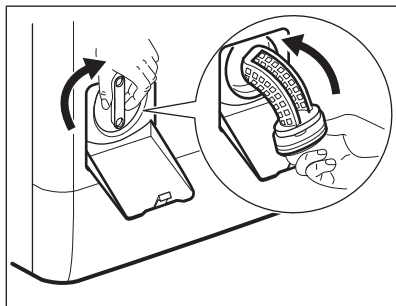
2.



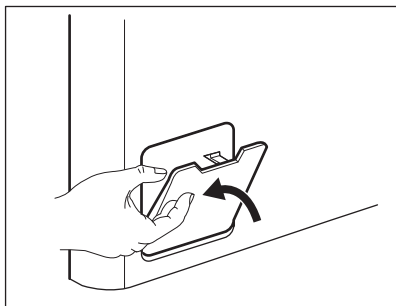
3.



4.

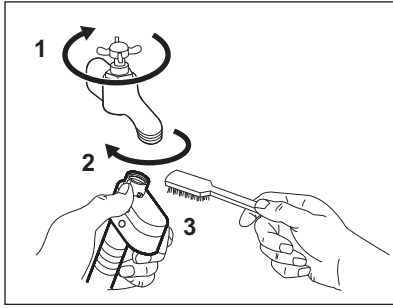


5.

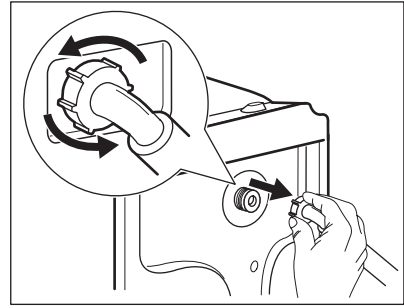


12.7 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

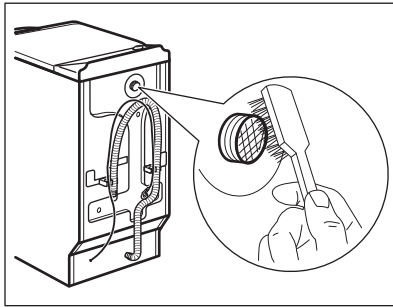
1.



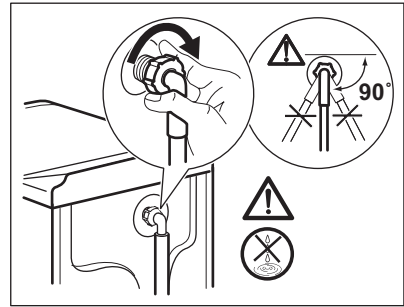
2.



3.



4.



12.8 Izbacivanje vode u nuždi

Zbog kvara uređaj ne može izbaciti vodu.

Ako se ovo dogodi, provedite korake (1) do (5) iz poglavlja 'Čišćenje ispusnog filtra'. Po potrebi očistite pumpu.

12.9 Zaštita od zamrzavanja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može pasti ispod 0° C, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvučite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.

4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane niskim temperaturama.

13. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Uvod

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.

Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablicu). Ako problem i dalje postoji, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Uz neke se probleme oglašava zvučni signal i zaslon prikazuje šifru alarma:

- **E10** - Uređaj se ne puni vodom na ispravan način. Ponovno pokrenite uređaj pritiskom tipke Početak/Pauza. Nakon 10 sekundi vrata će biti otključana.
- **E20** - Uređaj ne izbacuje vodu.
- **E40** - Poklopac uređaja ili vrata bubnja su otvoreni ili nisu ispravno zatvoreni. Provjerite oboje!

- **EHO** - Napajanje je nestabilno. Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.
- **EFO** - Uključen je uređaj za zaštitu od poplave. Iskopčajte uređaj i zatvorite slavinu. Obratite se ovlaštenom servisu.



UPOZORENJE!

Prije provjere isključite uređaj.

13.2 Moguće pogreške

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu. • Pazite da su poklopac uređaja i vrata bubnja ispravno zatvoreni. • Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača. • Uvjerite se da ste dotaknuli Početak/Pauza. • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite.
Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li slavina otvorena. • Provjerite da tlak dovoda vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode. • Provjerite da slavina nije začepljena. • Provjerite da crijevo za dovod nije zapetljano, oštećeno ili savijeno. • Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden. • Provjerite da filter crijeva za dovod i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite nalazi li se crijevo za odvod vode u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".

Problem	Moguće rješenje
Uređaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite da sifon nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno. • Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje". • Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden. • Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode. • Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> • Postavite program s fazom centrifugiranja. • Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje". • Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.
Voda curi po podu.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode. • Provjerite da na crijevu za dovod i odvod nema oštećenja. • Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja ne mogu se otvoriti	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite opciju izbacivanja vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. •
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Trajanje programa tijekom izvršavanja produžuje se ili skraćuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcija ProSense može prilagođavati trajanje programa u skladu s vrstom i količinom rublja. Pogledajte odjeljak "ProSense detekcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> • Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku. • Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja. • Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja.
Previše je pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> • Smanjite količinu deterdženta.

Problem	Moguće rješenje
Nakon ciklusa pranja postoje ostaci deterdženta u ladici dozatora.	<ul style="list-style-type: none"> Pazite da je klizač u ispravnom položaju (lijevo za praškasti deterdžent - desno za tekući deterdžent). Spremnik za deterdžent svakako koristite u skladu s uputama u ovom priručniku.

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut. Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.


Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma. Uključite i isključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.


14. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Dubina / Ukupna dubina	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Električni priključak	Napon	230 V
	Ukupna snaga	2200 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim gdje niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Minimalno	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimalno	8 bar (0,8 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Maksimalna količina rublja	Pamuk	7 kg
Klasa energetske učinkovitosti		A+++ -10%
Brzina centrifugiranja	Maksimalno	1200 o/min.

¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4" .

15. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

KAZALO

1. VARNOSTNA INFORMACIJE.....	31
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	32
3. OPIS IZDELKA.....	33
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	34
5. RAZPREDELNICA PROGRAMOV.....	37
6. VREDNOSTI PORABE.....	42
7. FUNKCIJE.....	43
8. NASTAVITVE.....	45
9. PRED PRVO UPORABO.....	46
10. VSAKODNEVNA UPORABA.....	46
11. NAMIGI IN NASVETI.....	50
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	51
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	54
14. TEHNIČNI PODATKI.....	56

ZA ODLIČNE REZULTATE

Hvala, ker ste izbrali izdelek AEG. Ustvarili smo ga z namenom, da bi vam brezhibno služil vrsto let, inovativna tehnologija pa vam bo olajšala življenje – tega morda ne boste našli pri običajnih napravah. Prosim, vzemite si nekaj minut časa za branje, da boste izdelek čim bolje izkoristili.

Obiščite naše spletno mesto za:



pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije:

www.aeg.com/webselfservice



Registrirajte svoj izdelek za boljši servis:

www.registreaeg.com



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.aeg.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠️ VARNOSTNA INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Ne prekoračite največje količine perila 7 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 8 bari (0,8 MPa).

- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Štarih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Napravo očistite z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in tlemi potreben razmik.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenega pokrova ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

2.2 Priključitev na električno napetost

- Naprava mora biti ozemljena.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.

- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
 - Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
 - Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
 - Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
 - Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
 - Ne vlečite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
 - Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.
- Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
 - Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
 - V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
 - S perila odstranite vse kovinske predmete.
 - Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko se poškodujejo gumijasti deli pralnega stroja. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v pralni stroj.

2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratka, ne uporabite cevne podaljška. Obrnite se na servisni center za zamenjavo cevi za dovod vode.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na servisni center.

2.4 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

2.6 Odstranjevanje



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zaudužitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

3. OPIS IZDELKA

3.1 Posebne značilnosti

Vaš novi pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi sodobnimi zahtevami za učinkovito pranje perila z nizko porabo vode,

energije in pralnih sredstev ter skrbi za ustrezno nego perila.

- Tehnologija **ProSense** samodejno prilagodi trajanje programa perilu v

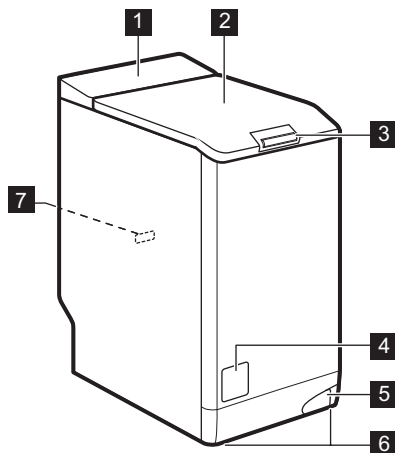
bobnu za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času.

- Para je hiter in preprost način za osveževanje oblačil. Nežni programi s paro odstranijo neprijetne vonjave in zmanjšajo pomečkanost pri suhih tkaninah, tako jih je treba manj likati. Funkcija **Končevanje s paro** konča vsak cikel z nežno paro, ki zmečča

vlakna in zmanjša mečkanje tkanin. Likanje bo lažje!

- Zahvaljujoč funkciji **Soft Plus** se mehčalec enakomerno porazdeli po perilu in prodre globoko v vlakna tkanine, kar zagotavlja popolno mehko.

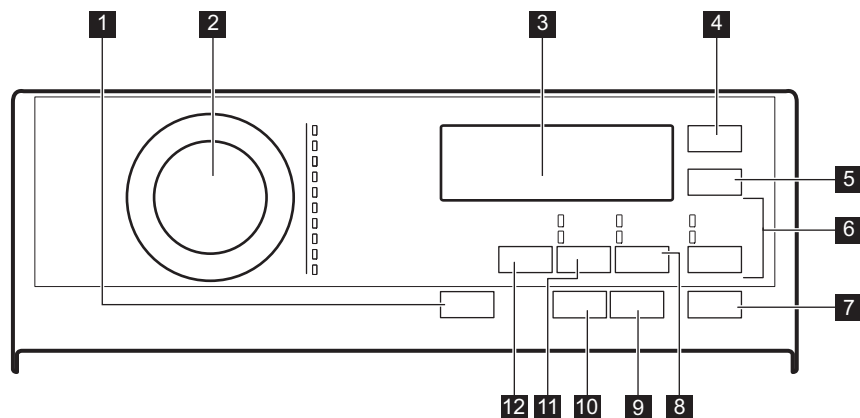
3.2 Pregled naprave



















- 1 Upravljalna plošča
- 2 Pokrov
- 3 Potisni ročaj za odpiranje pokrova
- 4 Filter odtočne črpalke
- 5 Ročaj za premikanje naprave
- 6 Nogi za izravnavo naprave
- 7 Ploščica za tehnične navedbe

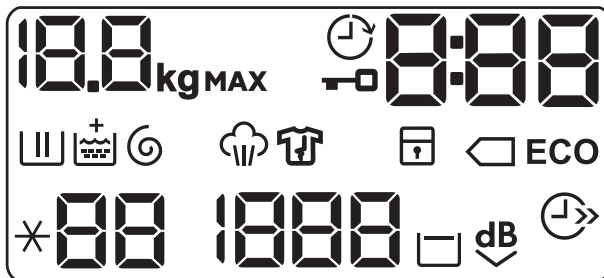
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA










4.1 Opis upravljalne plošče













- 1 Tipka Vklop/Izklop 
- 2 Gumb za izbiro programa
- 3 Prikazovalnik
- 4 Tipka Eco 
- 5 Tipka Prihranek časa 
- 6 Tipka Izpiranje 
 - Funkcija Dodatno izpiranje 
 - Preskok faze pranja - Samo izpiranje 
- 7 Tipka Začetek/Prekinitve 
- 8 Tipka Madeži/Predpranje  
 - Funkcija Madež 
 - Funkcija Predpranje 
- 9 Tipka Zamik vklopa 
- 10 Tipka Končevanje s paro
- 11 Tipka Ožemanje 
 - Preskok faz - Samo črpanje 
 - Preskok faz - Samo ožemanje 
- 12 Tipka Temperatura 

4.2 Prikazovalnik












	Prikazovalnik največje količine perila. Ikona kg utripa med preverjanjem časa trajanja programa (oglejte si poglavje »Zaznavanje količine perila PROSENSE«).
	Indikator zamika vklopa.
	Indikator zaklenjenih vrat.
	Digitalni indikator lahko pokaže: <ul style="list-style-type: none"> • Trajanje programa (npr. 2:40). • Zamik vklopa (npr. 30' ali 2h). • Konec programa . • Opozorilno kodo (npr. E20).
	Indikator varčevanja z energijo. Indikator  se prikaže z izborom programa za bombaž pri 40 °C ali 60 °C.
	Indikator faze pranja: utripa med fazo predpranja in pranja.
	Indikator faze izpiranja: utripa med fazo izpiranja.






	Indikator \oplus se prikaže, ko je vklopljena funkcija Soft Plus.
	Indikator faze ožemanja in črpanja. Utripa med fazo ožemanja in črpanja.
	Indikator faze s paro.
	Indikator faze za zaščito proti mečkanju.
	Indikator varovala za otroke.
	Indikator prihranka časa.
	Prikazovalnik temperature. Indikator $\ast - -$ se prikaže, ko je nastavljeno hladno pranje.
	Prikazovalnik hitrosti ožemanja.
	Indikator Zadržano izpiranje.
	Indikator Zelo tiho.

















5. RAZPREDELNICA PROGRAMOV

Programi pranja

Program	Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Najvišje število vrtljajev centrifuge Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa
 Bombaž	40 °C 95 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	7 kg	<p>Belo in barvasto bombažno perilo močno in običajno umazano bombažno perilo.</p> <p>Standardni programi za vrednosti porabe po energijskem razredu. Glede na predpis 1061/2010 sta programa Bombaž pri 60 °C in Bombaž pri 40 °C s funkcijo  »standardni program za bombaž 60°« in »standardni program za bombaž 40°«. Sta najučinkovitejša programa v smislu porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila.</p> <p> Temperatura vode pri fazi pranja se lahko razlikuje od temperature, navedene za izbrani program.</p>
 Sintetika	40 °C 60 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	3 kg	<p>Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.</p>
 Občutljivo	40 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	2,5 kg	<p>Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano.</p>
 Volna/Svila	40 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	1,5 kg	<p>Volneno perilo za strojno pranje, volneno perilo za ročno pranje in druge tkanine s simbolom za »ročno pranje«¹⁾</p>

Program	Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Najvišje število vrtljajev centrifuge Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa
 Para	-	-	1 kg	<p>Program s paro za bombažno in sintetično perilo. Paro lahko uporabite za suho perilo²⁾ Ta program zmanjša pomečkanost in neprijeten vonj perila³⁾ ter zmežča vlakna. Po zaključku programa perilo hitro odstranite iz bobna. Po programu s paro postane likanje preprosto. Ne uporabljajte pralnega sredstva. Po potrebi odstranite madeže s pranjem ali uporabo lokalnega sredstva za odstranjevanje madežev. Programi s paro ne opravijo higienskega cikla. Programa s paro ne nastavite za naslednje vrste perila:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju. • Vse perilo z deli iz plastike, kovine, lesa ali podobnih materialov.
 Anti-alergijski	60 °C	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	7 kg	<p>Bela bombažna oblačila. Ta program odstrani mikroorganizme, zahvaljujoč fazi pranja z nekajminutnim ohranjanjem temperature nad 60 °C. To pomaga odstraniti mikrobo, bakterije, mikroorganizme in delce. Dodatna faza izpiranja zagotavlja ustrezno odstranitev ostankov pralnega sredstva in cvetnega prahu/alergenov. Pranje je na ta način bolj učinkovito.</p>
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	3 kg	<p>Malo umazana ali enkrat nošena bombažna in sintetična oblačila.</p>

Program	Privzeta temperatura Temperaturni razpon	Najvišje število vrtljajev centrifuge Razpon ožestovanja	Največja količina perila	Opis programa
 Oblačila zunaj	za 30 °C 40 °C - hladno	1200 vrt./min. 1200 - 400 vrt./min.	2,5 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	<p> Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca.</p> <p>Oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrakoprepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo. Priporočena količina perila je 2,5 kg. Ta program je mogoče uporabiti tudi kot obnovitveni cikel za vodoodbojna oblačila, posebej zasnovan za oblačila s hidrofolno prevleko. Za izvedbo obnovitvenega cikla za vodoodbojna oblačila nadaljujte na naslednji način:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pralno sredstvo nalijte v predelek . • V predelek predala za mehčalec  nalijte posebno sredstvo za obnovev vodoodbojnih oblačil. • Zmanjšajte količino perila na 1 kg. Za še boljši učinek sredstva za obnovev vodoodbojnih oblačil oblačila posušite v sušilnem stroju, tako da nastavite program sušenja Oblačila za zunaj (če je na voljo in če je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju).
 Odeja	40 °C 60 °C - hladno	800 vrt./min. 800 - 400 vrt./min.	2 kg	<p>Odeja iz sintetike, podložena oblačila, prešite odeje, puhovke in podobno perilo.</p>

	 Bombaž	 Sintetika	 Občutljivo	 Volna/Svila	 Para	 Anti-alergijski	 20 min. - 3 kg	 Oblačila za zunaj	 Odeja	 Jeans
Dodatno izpiranje 	■	■	■			■		■		■
Samo izpiranje 	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Eco ²) 	■	■	■						■	■
Prihranek časa ³⁾ 	■	■	■		■					■
Zamik vklopa 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Končevanje s paro  4)	■	■				■				■
Soft Plus	■	■	■			■			■	■

1) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

2) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 30 °C.

3) Če nastavite najkrajše trajanje, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Napravo je mogoče povsem napolniti, vendar so lahko rezultati pranja manj zadovoljivi.

4) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

5.1 Woolmark Apparel Care - Zelena







Postopek pranja volne tega stroja so odobrili pri podjetju Woolmark za pranje volnenih oblačil z oznako za »ročno pranje«, pod pogojem, da so oblačila oprana v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. Upoštevajte navodila z etikete za sušenje perila in druga navodila za nego perila. M1734 Woolmarkov simbol je certifikacijska znamka v številnih državah.

6. VREDNOSTI PORABE

i Navedene vrednosti so dosežene v laboratorijskih pogojih z ustreznimi standardi. Različni vzroki lahko spremenijo podatke: količina in vrsta perila ter temperatura v prostoru, tlak vode, napajalna napetost in temperatura dovodne vode lahko tudi vplivajo na čas trajanja programa pranja.

i Tehnične podatke lahko spremenimo brez predhodnega obvestila za izboljšanje kakovosti izdelka.

i Med programom pranja lahko tehnologija Prosense spreminja trajanje pranja in vrednosti porabe. Za podrobnejše informacije si oglejte odstavek »Zaznavanje količine perila Prosense« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.

Programi	Količina (kg)	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Bombaž 60 °C	7	1,25	80	210	53
Bombaž 40 °C	7	1,10	80	210	53
Sintetika 40 °C	3	0,70	60	140	35
Občutljivo 40 °C	2,5	0,45	46	110	35
Volna/Svila 30 °C	1,5	0,33	44	55	30
Standardni programi za bombaž 					
Standardno 60 °C bombaž 	7	0,85	48	242	53
Standardno 60 °C bombaž 	3,5	0,51	38	182	53
Standardno 40 °C bombaž 	3,5	0,47	38	181	53


¹⁾ Ob koncu ožemanja.

Način izklopa (W)	Način stanja vklopa (W)
0,30	0,30

Podatki iz zgornje razpredelnice so skladni z uredbo Evropske komisije 1015/2010 izvedbene direktive 2009/125/ES.

7. FUNKCIJE

7.1 Uvod

 Možnosti/funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij skupaj. Prikazovalnik in tipke morajo biti vedno čisti in suhi.

7.2 Vkllop/izkllop

S pritiskom te tipke nekaj sekund lahko vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo, da v nekaterih primerih zmanjša porabo energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

7.3 Eco

To funkcijo nastavite za rahlo ali običajno umazano perilo, oprano pri 30 °C ali višjih temperaturah.


Naprava zniža temperaturo pranja in podaljša čas pranja za doseg dobre učinkovitosti pranja s prihrankom energije. Na prikazovalniku se prikaže indikator **ECO**.


7.4 Prihranek časa

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa.

- Če je perilo normalno ali malo umazano, je priporočljivo skrajšati program pranja. **Enkrat** se dotaknite te tipke, da skrajšate trajanje.

- V primeru manjše količine perila se te tipke dotaknite **dvakrat**, da nastavite izredno hiter program.

Na prikazovalniku se prikaže indikator .

 To funkcijo lahko uporabite tudi za skrajšanje trajanja programa Para.

7.5 Temperatura

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.


To funkcijo nastavite za spremembo privzete temperature.

Zasveti indikator **+-** hladna voda nastavljenе temperature (naprava ne segreva vode).

7.6 Ožemanje

Ko nastavite program, naprava samodejno izbere najvišje število vrtljajev centrifuge. Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

To tipko pritiskajte za:


- **Znižanje števila vrtljajev centrifuge.**
- **Vkllop funkcije Zadržano izpiranje.** Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa in s tem prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu, končno ožemanje pa se ne izvede. Na prikazovalniku se prikaže indikator . Pokrov ostane zaklenjen. Boben se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite pokrov odkleniti, morate izčrpati vodo. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev: naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.
- **Vkllop funkcije Zelo tiho.** Vse faze ožemanja (vmesno in končno ožemanje) so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje.

Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode.


Na prikazovalniku se prikaže indikator **dB**.

Pokrov ostane zaklenjen. Boben se občasno obrne in na ta način zmanjša zmečkanost perila. Če želite pokrov odkleniti, morate izčrpati vodo. Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitiv: naprava izvede samo fazo črpanja.

i Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

- **Vklopite funkcijo** Samo črpanje  (Preskok pranja, izpiranja in ožemanja).

Naprava izvede samo fazo črpanja izbranega programa pranja.

Na prikazovalniku se prikažejo indikatorji -- (hladno), --- (brez ožemanja) in .

- **Vklopite funkcijo** Samo ožemanje  (Preskok pranja in izpiranja).

Naprava izvede samo fazo ožemanja izbranega programa pranja.

Na prikazovalniku se prikažejo indikator -- (hladno), indikator faze in število vrtljajev centrifuge.

i Če je treba zmanjšati število vrtljajev centrifuge, izberite program z nižjim privzetim številom vrtljajev centrifuge.

7.7 Madeži/Predpranje

To tipko pritiskajte, da vklopite eno izmed dveh funkcij.

- **Madež** 

To funkcijo izberite, če želite programu dodati fazo za odstranjevanje madežev, da močno umazano perilo ali perilo z madeži obdelate s sredstvom za odstranjevanje madežev.

V predelek  vlijte sredstvo za odstranjevanje madežev. Sredstvo za

odstranjevanje madežev bo dodano med ustrežno fazo programa pranja.

i Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa in ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

- **Predpranje** 

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.

Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.

i Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.

Zasveti ustrezní indikator nad tipko.

7.8 Izpiranje


S to tipko lahko izberete eno izmed naslednjih funkcij:

- Dodatno izpiranje Funkcija 

Ta funkcija doda nekaj izpiranj glede na izbrani program pranja.

Ta funkcija je uporabna za osebe, ki so alergične na ostanke pralnih sredstev, in na območjih z mehko vodo.

i Ta funkcija malce podaljša trajanje programa.

- Preskok faze pranja - Funkcija Samo izpiranje 


Naprava izvede samo faze izpiranja, ožemanja in črpanja izbranega programa.


Zasveti ustrezní indikator nad tipko.




7.9 Končevanje s paro


Ta funkcija doda fazo s paro, kateri sledi kratka faza proti mečkanju na koncu programa pranja.

Faza s paro zmanjša mečkanje tkanin in olajša likanje.

Indikator  med fazo s paro utripa na prikazovalniku.

-  Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.

Ko se program konča, se na prikazovalniku prikaže ničla , indikator  sveti, indikator  pa začne utripati. Boben se nežno premika približno 30 minut, da se ohrani korist pare. Z dotikom poljubne tipke se premikanje za zaščito proti mečkanju ustavi, pokrov pa se odklene.




-  Majhna količina perila pomaga doseči boljše rezultate.


7.10 Zamik vklopa

S to funkcijo lahko vklop programa premaknete na ustrežnejši čas.

8. NASTAVITVE




8.1 Zvočni signali

Za izklop zvočnih signalov ob zaključku programa se za približno šest sekund sočasno dotaknite tipk   in .

-  Zvočni signali se še naprej oglašajo v primeru napake v delovanju naprave.

8.2 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.


- Za **vklop/izklop** te funkcije se sočasno dotikajte tipk  in , dokler na prikazovalniku ne **zasveti/ugasne** indikator .

To funkcijo lahko vklopite:

- Ko se dotaknete tipke Začetek/Prekinitev: se izklopijo vse tipke in gumb za izbiro programa (razen tipke Vklop/Izklop).
- Preden se dotaknete tipke Začetek/Prekinitev: naprave ni mogoče vklopiti.

Naprava po izklopu ohrani izbor te funkcije.

Pritiskajte tipko za nastavev zelenega zamika. Čas narašča po korakih 30 minut do 90 minut in od dveh do 20 ur.

Po pritisku tipke Začetek/Prekinitev se na prikazovalniku prikažeta indikator  in izbrana vrednost zamika vklopa, naprava pa začne z odštevanjem.


7.11 Začetek/Prekinitev

Dotaknite se tipke Začetek/Prekinitev za začetek, zaustavitev naprave ali prekinitev trenutnega programa.

8.3 Soft Plus

Nastavite funkcijo Soft Plus za optimizirano porazdelitve mehčalca in bolj mehko perilo.

Priporočljiva je pri uporabi mehčalca.

-  Ta funkcija malce podaljša trajanje programa.

Za **vklop/izklop** te funkcije se sočasno dotikajte tipk  in , dokler nad indikatorjem  ne **zasveti/ugasne** indikator .

8.4 Trajno dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko trajno nastavite dodatno izpiranje, ko nastavite nov program.

- Za **vklop/izklop** te funkcije sočasno pritisnite tipki  in , dokler ne **zasveti/ugasne** indikator tipke Dodatno izpiranje.

9. PRED PRVO UPORABO

1. Vtaknite vtič v vtičnico.
2. Odprite pipo.
3. V predelek za fazo pranja dajte majhno količino pralnega sredstva.
4. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila.

Na ta način iz bobna in kadi odstranite vso morebitno umazanijo.

10. VSAKODNEVNA UPORABA



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.



POZOR!

Preden zaprete pokrov naprave, se prepričajte, da ste pravilno zaprli boben.

10.1 Vklop naprave

1. Vtaknite vtič v vtičnico.
2. Odprite pipo.
3. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za vklop naprave.

Oglasi se kratek zvočni signal.

10.2 Vstavljanje perila

1. Odprite pokrov naprave.
 2. Pritisnite tipko A.
- Boben se samodejno odpre.
3. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.
 4. Oblačila stresite, preden jih daste v napravo.

Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.

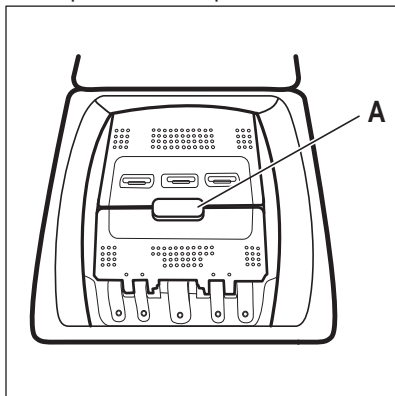
5. Zaprite boben in pokrov.





10.3 Predelki za pralno sredstvo. Uporaba pralnega sredstva in dodatkov

1. Izmerite določeno količino pralnega sredstva in mehčalca.
2. Pralno sredstvo in mehčalec dajte v ustrezna predelka.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev.



	 <p>Predelek za pralno sredstvo za fazo predpranja. Oznake MAX predstavljajo najvišjo raven pralnega sredstva (praška ali tekočega). Ko nastavite program za madeže, dodajte pralno sredstvo (prašek ali tekoče pralno sredstvo).</p>
	 <p>Predelek za pralno sredstvo za fazo pranja. Oznake MAX predstavljajo najvišjo raven pralnega sredstva (praška ali tekočega).</p>
	 <p>Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob). Oznaka M predstavlja najvišjo raven za tekoče dodatke.</p>
	 <p>Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.</p>

10.4 Tekoče pralno sredstvo ali pralni prašek

-
-
-
-

- Položaj **A** za pralni prašek (tovarniška nastavitve).
- Položaj **B** za tekoče pralno sredstvo.



Ko uporabljate tekoče pralno sredstvo:

- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
- Tekočine ne vlijte preko oznake za najvišjo raven.

10.5 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa. Zasveti ustrezen programski indikator.

Indikator tipke Začetek/Prekinitev utripa rdeče.

Na prikazovalniku se prikažejo privzeta temperatura, število vrtljajev centrifuge in prazni indikatorski stolpci razpoložljivih funkcij.

2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, pritisnite ustrezne tipke.
3. Nastavite razpoložljive funkcije.

10.6 Začetek programa brez zamika vklopa

S pritiskom tipke Začetek/Prekinitev vklopite program.

Ustrezni indikator preneha utripati in sveti.

Na prikazovalniku začne utripati indikator trenutne faze.

Program se zažene, pokrov je zaklenjen. Na prikazovalniku se prikaže indikator



Ko se naprava polni z vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

10.7 Ponovno preračunavanje časa trajanja programa



Približno 15 minut po začetku programa:

- Naprava samodejno nastavi trajanje programa glede na količino perila, ki ste ga vstavili v boben, ter tako zagotovi odličen rezultat pranja v najkrajšem času.
- Na prikazovalniku se prikaže nov čas.

10.8 Začetek programa z zamikom vklopa

1. Pritisnjate tipko Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže število minut ali ur zamika.

Zasveti ustrezen indikator.

2. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev. Naprava začne z odštevanjem časa zamika vklopa.


Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.



Preden pritisnete tipko Začetek/Prekinitev za vklop naprave, lahko prekličete ali spremenite nastavitve zamika vklopa.

10.9 Preklic zamika vklopa

Preklic zamika vklopa:

1. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev, da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezni indikator.
2. Pritisnjate tipko Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže .
3. Ponovno pritisnite tipko Začetek/Prekinitev za takojšen vklop programa.

10.10 Prekinitev programa in spreminjanje funkcije

Spremenite lahko le nekatere funkcije pred njihovim izvajanjem.

1. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev. Utripa ustrezni indikator.
2. Spremenite nastavljen funkcijo.
3. Ponovno pritisnite tipko Začetek/Prekinitev.

Program se nadaljuje.

10.11 Preklic delujočega programa

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za preklic programa in izklop naprave.
2. Ponovno pritisnite tipko Vklop/Izklop za vklop naprave.

Sedaj lahko nastavite nov program pranja.



Pred začetkom novega programa lahko naprava izčrpa vodo. V tem primeru preverite, ali je pralno sredstvo še vedno v predalu za pralno sredstvo; v nasprotnem primeru ponovno dodajte pralno sredstvo.

10.12 Zaznavanje količine perila ProSense

Po dotiku tipke Začetek/Prekinitev:

1. Indikator utripa.
2. ProSense začne z zaznavanjem količine perila za izračun dejanskega trajanja programa. Utripata indikator **kg** in dvopičje ure .
3. Po približno 15 minutah se na prikazovalniku prikaže novo trajanje programa: indikator **kg** ugasne, dvopičje ure pa preneha utripati. Naprava samodejno prilagodi trajanje programa količini perila za dosego odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času. Trajanje programa se lahko podaljša ali skrajša.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja (brez izbrane faze preskoka).

10.13 Odpiranje pokrova med izvajanjem programa



POZOR!

Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki, indikator zaklenjenega pokrova še naprej sveti in pokrova ne morete odpreti.

Če želite odpreti pokrov, nadaljujte po naslednjem postopku:

1. Nekaj sekund pritiskajte tipko Vklop/Izklop, da izklopite napravo.
2. Počakajte nekaj minut in nato previdno odprite pokrov.
3. Zaprite pokrov.
4. Vklopite napravo in ponovno nastavite program.

10.14 Odpiranje pokrova med izvajanjem zamika vklopa.

Med izvajanjem zamika vklopa je pokrov naprave zaklenjen.

Postopek odpiranja pokrova naprave:

1. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev.
- Indikator zaklenjenega pokrova ugasne.
2. Odprite pokrov naprave.
 3. Zaprite pokrov in pritisnite tipko Začetek/Prekinitev.

Izvajanje zamika vklopa se nadaljuje.

10.15 Konec programa

Ob koncu programa se naprava samodejno izklopi. Oglasi se zvočni signal (če je vklopljen).

Na prikazovalniku zasveti in indikator zaklenjenega pokrova ugasne.

Indikator tipke Začetek/Prekinitev ugasne.

1. Pritisnite tipko Vklop/Izklop za izklop naprave.

Pet minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo.



Ob ponovnem vklopu naprave se na prikazovalniku prikaže konec zadnjega nastavljenega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

2. Iz naprave odstranite perilo.
3. Preverite, ali je boben prazen.
4. Vrata pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.

10.16 Izčrpanje vode po koncu programa


Program pranja je zaključen, a v bobnu je voda:

Boben se občasno obrne in na ta način prepreči mečkanje perila.

Sveti indikator zaklenjenega pokrova

 Pokrov ostane zaklenjen.

Če želite odpreti pokrov, morate izčrpati vodo:

1. Po potrebi znižajte število vrtljajev centrifuge.
2. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev. Naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.

4. Nekaj sekund držite pritisnjeno Vklp/Izklop, da izklopite napravo.



Naprava samodejno izčrpa vodo in zažene centrifugo po približno 18 urah.

10.17 Funkcija SAMODEJNO stanje pripravljenosti

Funkcija SAMODEJNO stanje pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut, preden pritisnete tipko Začetek/Prekinitev. Pritisnite tipko Vklp/Izklop za ponoven vklop naprave.
- Pet minut od konca programa pranja. Pritisnite tipko Vklp/Izklop za ponoven vklop naprave. Na prikazovalniku se prikaže konec zadnjega nastavljenega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.



Če nastavite program ali funkcijo, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija SAMODEJNO stanje pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.

11. NAMIGI IN NASVETI



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

11.1 Vstavljanje perila

- Perilo razdelite na: belo, barvno, sintetično, občutljivo in volнено.
- Upoštevajte navodila za pranje, ki se nahajajo na etiketah za vzdrževanje perila.
- Belega in barvnega perila ne perite skupaj.
- Nekatero barvno perilo se pri prvem pranju razbarva. Priporočamo, da ga prvič perete ločeno.
- Zapnite gumbe na prevlekah za blazine, zadrge, sponke in kaveljčke. Zapnite pasove.
- Izpraznite žepe in razgrnite oblačila.
- Večslojno, volнено perilo in perilo s poslikavami obrnite z notranjo stranjo navzven.
- S posebnim čistilnim sredstvom odstranite trdovratne madeže.
- Trdovratne madeže sperite in obdelajte, preden daste perilo v boben.
- Pri zavesah bodite pazljivi. Snemite kaveljčke in dajte zavese v pralno vrečo ali prevleko za blazino.
- Ne perite nezarobljenega ali strganega perila. Za pranje majhnih predmetov in/ali občutljivega perila

- (npr. nedrčkov z lokom, pasov, hlačnih nogavic itd.) uporabite pralno vrečo.
- Majhna količina perila lahko povzroči težave z uravnoteženostjo pri centrifugi. Če pride od tega, ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo.

11.2 Trdovratni madeži

Za nekatere madeže voda in pralno sredstvo nista dovolj.

Priporočamo, da te madeže odstranite, preden daste perilo v napravo.

Na voljo so posebna sredstva za odstranjevanje madežev. Uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje madežev, ki je primerno za vrsto madeža in tkanine.

11.3 Pralna sredstva in dodatki

- Uporabljajte samo pralna sredstva in dodatke, ki so posebej namenjeni pranju v pralnem stroju:
 - pralne praške za vse vrste tkanin,
 - pralne praške za občutljive tkanine (najv. 40 °C) in volno,
 - tekoča pralna sredstva, po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebne samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Zaradi varovanja okolja uporabljajte le predpisano količino pralnega sredstva.

- Upoštevajte navodila z embalaže teh izdelkov.
- Uporabljajte prave izdelke za vrsto in barvo perila, temperaturo programa in stopnjo umazanosti.
- Če vaša naprava nima predala za pralno sredstvo z loputo, dodajte tekoča pralna sredstva z dozirno kroglo (pralnemu sredstvu jo priloži proizvajalec pralnega sredstva).

11.4 Ekološki nasveti

- Za pranje običajno umazanega perila nastavite program brez predpranja.
- Program pranja vedno vklopite, ko bo pralni stroj povsem poln.
- Ko nastavite program z nizko temperaturo, po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje madežev.
- Za pravilno količino pralnega sredstva preverite trdoto vode vašega domačega sistema. Oglejte si »Trdota vode«.

11.5 Trdota vode

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za mehčanje vode za pralne stroje. Na območjih, kjer je voda bolj mehka, uporaba sredstva za mehčanje vode ni potrebna.

Za informacije o trdoti vode v vašem kraju se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.

Uporabite pravo količino sredstva za mehčanje vode. Upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!
Oglejte si poglavja o varnosti.



POZOR!
Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

12.1 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.

12.2 Odstranjevanje vodnega kamna

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte bobnen in tako preprečite nastajanje vodnega kamna in nabiranje delcev rje.

Za odstranjevanje delcev rje uporabite le posebne izdelke za pralne stroje. To naredite ločeno od pranja perila.

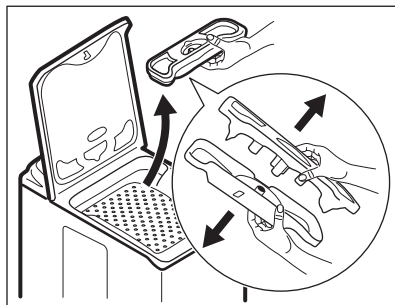
i Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

12.3 Vzdrževalno pranje

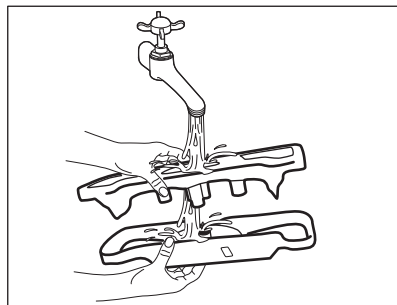
Pri programih z nizko temperaturo je možno, da nekaj pralnega sredstva ostane v bobnu. Redno izvajajte vzdrževalna pranja. To storite na naslednji način:

12.5 Čiščenje dozirnega predala za pralno sredstvo

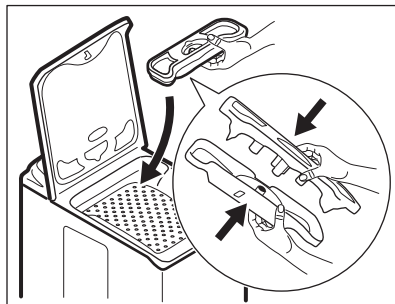
1.



2.



3.



- Iz bobna odstranite vse perilo.
- Izberite program za bombaž z najvišjo temperaturo in majhno količino pralnega sredstva.

12.4 Tesnilo pokrova

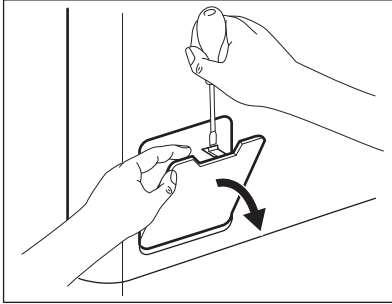
Redno pregledujete tesnilo. Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.

i Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

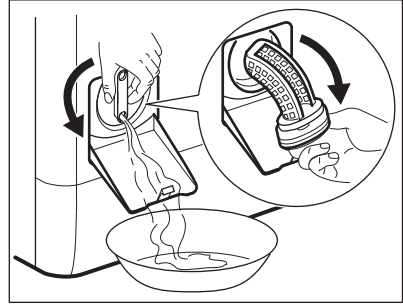
12.6 Čiščenje filtra na odtoku

i Filtra na odtoku ne čistite, če je voda v napravi vroča.

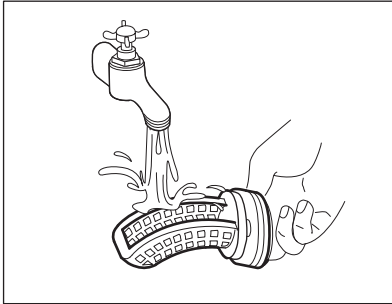
1.



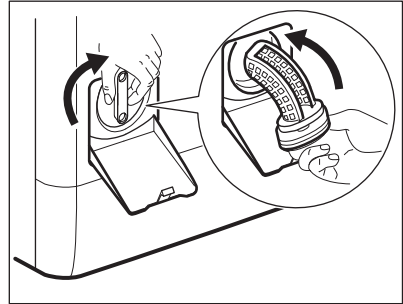
2.



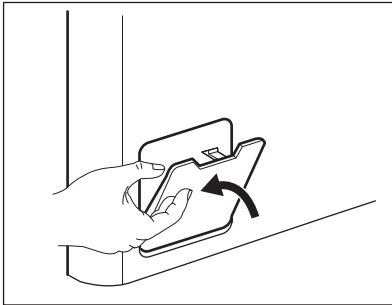
3.



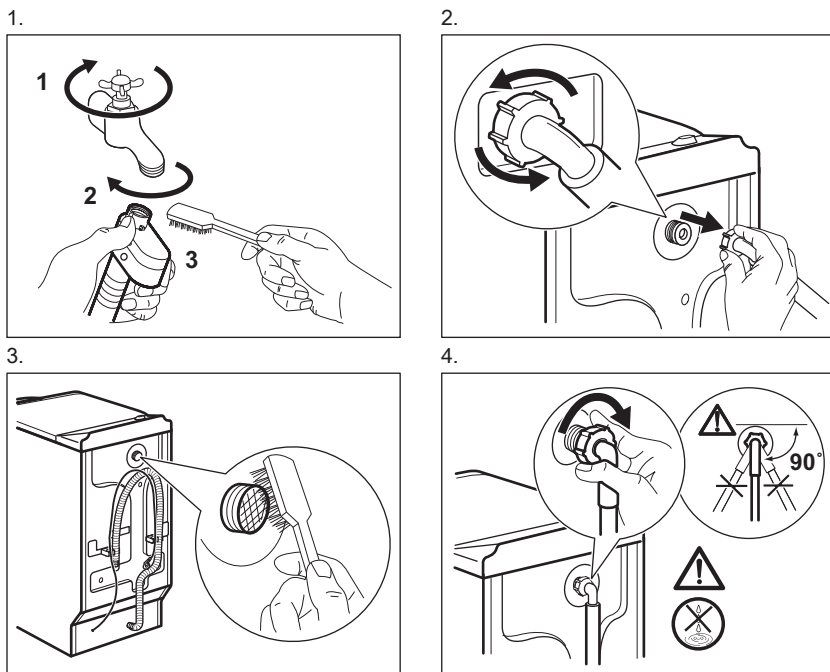
4.



5.



12.7 Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu



12.8 Črpanje v sili

Zaradi motenj v delovanju naprava ne more izčrpati vode.

V tem primeru izvedite korake od (1) do (5) razdelka »Čiščenje filtra na odtoku«. Po potrebi očistite črpalko.

12.9 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.

2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalko. Glejte postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.



OPOZORILO!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Uvod

Naprava se ne zažene oz. se ustavi med delovanjem.

Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnico). Če se težava

nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Pri nekaterih težavah se oglasijo zvočni signali, na prikazovalniku pa se prikaže opozorilna koda:

- **E10** - Naprava se ne napolni z vodo pravilno. Ponovno zaženite napravo s pritiskom tipke Začetek/Prekinitiv. Po 10 sekundah se vrata odklenejo.
- **E20** - Naprava ne izčrpa vode.
- **E40** - Pokrov naprave ali vrata bobna so odprta ali niso pravilno zaprta. Preverite!

- **E40** - Električno napajanje je nestabilno. Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.
- **EFO** - Vkllopljen je zaščitni sistem za zaporo vode. Izklopite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.



OPOZORILO!

Pred preverjanji izklopite napravo.

13.2 Možne okvare

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico. • Poskrbite, da boste pravilno zaprli pokrov naprave in vrata bobna. • Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke. • Morate se dotakniti tipke Začetek/Prekinitiv. • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitvev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena.
Naprava se ne napolni z vodo pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena. • Preverite, ali je cev za dovod vode pravilno priključena. • Prepričajte se, da filter v cevi za dovod vode in filter v ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da bo cev za odvod vode v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitvev«.
Naprava ne izčrpa vode.	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da sifon ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena. • Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Preverite, ali je cev za odvod vode pravilno priključena. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključí z vodo v kadi.

Težava	Možna rešitev
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavite program ožemanja. • Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo. To težavo lahko povzročajo težave z uravnoteženostjo.
Na tleh je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali priključki cevi za vodo tesnijo in da voda ne izteka. • Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb. • Poskrbite za uporabo pravega pralnega sredstva in zadostne količine.
Pokrova naprave ne morete odpreti.	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je program pranja končan. • Nastavite funkcijo črpanja ali ožemanja, če je voda v kadi. •
Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese.	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je naprava pravilno poravnana. Oglejte si »Navodila za namestitev«. • Poskrbite za odstranitev embalaže in/ali transportnih vijakov. Oglejte si »Navodila za namestitev«. • V boben dodajte še perila. Količina perila je verjetno premajhna.
Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcija ProSense lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in količino perila. Oglejte si »Zaznavanje količine perila ProSense« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	<ul style="list-style-type: none"> • Povečajte količino pralnega sredstva ali uporabite drugega. • Pred pranjem perila uporabite posebne izdelke za odstranitev trdovratnih madežev. • Poskrbite, da boste nastavili pravo temperaturo. • Zmanjšajte količino perila.
Preveč pene v bobnu med pranjem.	<ul style="list-style-type: none"> • Zmanjšajte količino pralnega sredstva.
Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju (levo za prašek - desno za tekoče pralno sredstvo). • Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.

Po opravljenem pregledu vklopite napravo. Program se nadaljuje od trenutka prekinitev.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode. Izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.


14. TEHNIČNI PODATKI


Mera	Širina/višina/globina/ skupna globina	400 mm/890 mm/600 mm/600 mm
------	--	-----------------------------

Električna povezava	Napetost	230 V
	Skupna moč	2200 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlago.		IPX4
Tlak vode	Najmanj	0,5 bara (0,05 MPa)
	Največ	8 barov (0,8 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Največja količina perila	Bombaž	7 kg
Razred energijske učinkovitosti		A+++ -10%
Hitrost ožemanja	Največ	1200 vrt./min.

¹⁾ Cev za dovod vode priključite na pipo s spojko 3/4" .

15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.aeg.com/shop



192934520-A-122018



AEG